

# FORM NG REKLAMO SA PAG-AKSES NG WIKA

Salamat sa pagtulong sa amin na paghusayin ang aming mga serbisyo sa Pag-akses ng Wika! Nais ng **Justice, Care and Opportunities Department** na matiyak na magagamit ng lahat ang aming mga serbisyo sa iba't ibang wika. Makakatulong ang inyong mga puna upang mapaglingkuran namin kayo ng mas maayos. Mangyaring gamitin ang form na ito upang ibahagi ang iyong karanasan at kung paano pa namin ito mapapabuti.

## Bakit Kailangang Gamitin ang Form na ito?

Mangyaring kumpletuhin at isumite ang Form na ito kung hindi kayo nabigyan ng aming departamento ng kinakailangang **tulong sa wika**, tulad ng tulong sa mga serbisyong interpretasyon at/o pagsasalin.

## Ano ang Susunod na Mangyayari?

1. Kapag natanggap na namin ang iyong Form, susuriin at tutugunan ng aming departamento ang iyong reklamo.
2. **I-follow-up:** Kung hindi ka nakatanggap ng sagot sa loob ng **10 araw ng negosyo**, makipag-ugnayan sa amin sa [PIO@jcod.lacounty.gov](mailto:PIO@jcod.lacounty.gov) | **213-584-4316**.
3. **Pagpapasya:** Ipapaalam sa iyo ng aming departamento kung paano namin tutugunan ang iyong reklamo sa lalong madaling panahon, ngunit hindi lalampas sa **90 araw ng negosyo** mula sa petsa ng aming pagtanggap ng iyong reklamo.

## Paano Punan Ang Form Na Ito

1. **Suriin ang isyu:** Ang iyong reklamo ba ay tungkol sa tulong sa wika, tulad ng tulong sa mga serbisyo ng interpretasyon at/o pagsasalin?
2. **Kumpletuhin ang Form:** Ilagay ang lahat ng detalye upang maunawaan namin ang problema.
3. **Ipadala sa amin ang Form:** Piliin ang pinakamainam na opsyon para sa iyo:

- **Online:** Isumite ang Form dito <https://forms.office.com/g/fJmNzixLF4>
- **Email:** Ipadala ito sa [PIO@jcod.lacounty.gov](mailto:PIO@jcod.lacounty.gov)
- **Telepono:** Tumawag sa **213-584-4316**
- **Sulat:** I-print at ipadala ito sa **500 W. Temple Street Ste. #100 Los Angeles CA 90012**

Kung mayroon kang mga katanungan o kailangan ng tulong, makipag-ugnayan sa amin sa [PIO@jcod.lacounty.gov](mailto:PIO@jcod.lacounty.gov) | **213-584-4316**.

---

TAGALOG

## **GAMITIN LAMANG ANG FORM NA ITO PARA SA MGA REKLAMO TUNGKOL SA PAG-AKSES SA WIKA**

Ang iyong reklamo ba ay tungkol sa hindi pagbibigay ng tulong sa wikang iba sa English, tulad ng pangangailangan ng tagapagsalin o hindi maayos ang pagkakasalin?

- Oo**  
 **Hindi**

Kung pinili mo ang “Hindi,” ito ay hindi isang reklamo tungkol sa pag-akses sa wika. Mangyaring makipag-ugnayan sa aming [PIO@jcod.lacounty.gov](mailto:PIO@jcod.lacounty.gov) | **213-584-4316** para sa iba pang mga alalahanin. Kung pinili mo ang “Oo,” magpatuloy sa susunod na seksyon.

---

### **IMPORMASYON SA PAKIKIPAG-UGNAYAN**

**Petsa Ngayon:**

**Pangalan:**

**Apelyido:**

**Email Address:**

**Numero ng Telepono:**

**Address ng Kalye:**

**Lungsod:**                      **Zip Code:**

**Paano mo gustong makipag-ugnayan kami sa iyo?**

- Email**  
 **Telepono**  
 **Sulat**

Anong wika ang gusto mo para sa **pagbabasa** at **pagsusulat**?

Anong wika ang gusto mo para sa **pagsasalita** o **senyas na wika**?

---

### **TUNGKOL SA IYONG REKLAMO**

**Anong wika ang kailangan mo ng tulong?**

**Saan nangyari ang isyu?**

TAGALOG

**Sa personal (sa tanggapan ng County)**

Address ng Kalye:

Lungsod:            Zip Code:

**Sa telepono**

Petsa ng pagtawag:            Oras ng pagtawag:

**Sa Online**

Website o account sa social media:

---

Ano ang nangyari? (Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop)

- Hindi ko alam na maaari akong humiling ng tagapagsalin o tulong sa pagsasalin.
  - Ang impormasyon tungkol sa mga programa o serbisyo ng County ay hindi available sa aking wika.
  - Ang nakasulat na pagsasalin ay mahirap maunawaan.
  - Walang kawani ng County ang nagsasalita ng aking wika upang tulungan ako.
  - Hindi tama ang pagsasalin ng tagapagsalin.
  - Iba pa (mangyaring ipaliwanag):
- 

**Sabihin ang iba pang detalye tungkol sa iyang reklamo. (limitasyon na 500 na titik)**

---

**Paano mo gustong malutas ang iyang reklamo sa pag-akses sa wika? (limitasyon na 500 na titik)**

---

**May Tumulong Ba Sa Iyo Na Punan Ang Form Na Ito?**

Kung oo, mangyaring ibigay ang kanilang mga detalye.

TAGALOG

Pangalan:

Organisasyon/**Departamento**:

Numero ng Telepono:

Email Address:

---

### **DI NAGPAPAKILALANG MGA REKLAMO**

Maaari mong isumite ang Form na ito nang hindi inilalagay ang iyong pangalan. Gayunpaman, kung pipiliin mong manatiling hindi nagpapakilala, **hindi namin magagawang makipag-ugnayan sa iyo** para sa karagdagang detalye o mabibigyan ng update tungkol sa kinalabasan.

**Mangyaring tandaan:** Ang mga reklamo ay maaaring isapubliko sa ilalim ng Batas ng California.